## © RAARF 207

# Die Gottesvorstellungen in der römischen Philosophie

Frank Lüngen

Fachliche Hinweise	1
Primär- und Sekundärliteratur	1
M 1: Aufbauwortschatz zum Themenbereich Religion	2
M 2: Wie ist Gott?	4
M 3: Dichter über antike Götter	5
M 4: Die Existenz der Götter nach Epikur	7
M 5: Götter als Abbild der Menschen bei Epikur	10
M 6: Das Leben der Götter nach Epikur	13
M 7: Die Entstehung der Welt	16
M 8a: Die Erschaffung der Welt und des Menschen	18
M 8b: Die Schöpfungsgeschichte	20
M 9: "Fürchtet euch nicht!"	22
M 10: Die Vorstellung der platonischen Akademie vom Wesen der Götter	23
<b>M 11</b> : Die Kritik der platonischen Akademie an der epikureischen Vorstellung der Götter	24



## Überblick:

Legende der Abkürzungen:

BA: Bildanalyse
 I: Interpretation
 DI: Diskussion
 G: Grammatik
 TX: Textarbeit
 W: Übersetzung

R: Recherche W: Wortschatz

Thema	Material	Methode
Aufbauwortschatz zum Themenbereich Religion	M 1	W
Wie ist Gott?	M 2	KA, DI
Dichter über antike Götter	M 3	W, G, Ü, TA, I
Die Existenz der Götter nach Epikur	M 4	G, Ü, TA, I
Götter als Abbild der Menschen bei Epikur	M 5	W, R, TX, Ü, I
Das Leben der Götter nach Epikur	M 6	G, TX, Ü, I
Die Entstehung der Welt	M 7	G, W, Ü, TA, I
Die Erschaffung der Welt und des Menschen	M 8a	1
Die Schöpfungsgeschichte	M 8b	1
"Fürchtet euch nicht!"	M 9	W, Ü, TA, I
Die Vorstellung der platonischen Akademie vom Wesen der Götter	M 10	G, Ü, TX, I
Die Kritik der platonischen Akademie an der epikureischen Vorstellung der Götter	M 11	G, W, Ü, TA, I
Karl Marx: Mensch und Religion (1844)	M 12	I, R
Die Gottesvorstellungen der Stoa	M 13	G, TA, I
Leben und Aufgaben der Götter in der Lehre der Stoa (Cicero, De natura deorum II, 60–62a)	M 14	Ü, G, R, TA, I



#### Dichter über antike Götter

M 3

In seinem philosophischen Dialog *de natura deorum* thematisiert Cicero die Vorstellungen von Göttern und von dem Verhältnis von Göttern und Menschen, die sich in antiker Literatur und antiken Philosophenschulen finden. In diesem Zusammenhang spricht C. Velleius¹ zunächst über die Rolle der Götter in den Werken antiker Dichter:

[42] "Exposui fere non philosophorum iudicia, sed delirantium somnia. Nec enim multo absurdiora sunt ea, quae poetarum vocibus fusa ipsa suavitate nocuerunt. Qui et ira inflammatos et libidine furentis induxerunt deos feceruntque, ut eorum bella, proelia, pugnas, vulnera videremus, odia praeterea, discidia, discordias, ortus, interitus, querellas,lamentationes, effusas in omni intemperantia libidines, adulteria, vincula, cum humano genere concubitus mortalisque ex inmortali procreatos.

[43] Cum poetarum autem errore coniungere licet portenta magorum Aegyptiorumque in eodem genere dementiam, tum etiam vulgi opiniones, quae in maxima inconstantia veritatis ignoratione versantur."

Cic. nat. 1, 42-43a

1 fere (Adv.) hier: etwa

delirare wahnsinnig sein, wirres Zeug reden (gemeint sind

Philosophen vor Epikur)

somnium, i, (n) Traum

2 absurdus, a, um unstimmig, geschmacklos fundere, fundo, fudi, fusum ausgießen, verbreiten

suavitas, atis, (f) Süße, Annehmlichkeit

qui = poetae

3 furere, furo wüten, rasen, toben

4 discidium, i, (n) Zerwürfnis, Trennung (eines Liebespaares)

ortus, us, (m) Ursprung, Geburt

5 querella, ae, (f) Klage

lamentatio, onis, (f) Wehklagen, Jammern effundere, o, fudi, fusum (pass.) sich ergießen

Gaius Velleius, gestorben ca. 70 v. Chr., römischer Senator, Freund des Redners Lucius Licinius Crassus, des Rhetoriklehrers Ciceros; in *de natura deorum* tritt C. Velleius als Gesprächspartner und Vertreter des Epikureismus in Erscheinung.



intemperantia, ae, (f)

Maßlosigkeit

adulterium, i, (n)

Ehebruch

6 concubitus, us, (m) Geschlechtsverkehr, Beischlaf

procreare hervorbringen, zeugen

7 portentum, i, (n) Wunderzeichen, Ungeheuerlichkeit

magus, i, (m) Magier, persischer Priester

Aegyptiorum dementia Wahnsinn/ Tierverehrung der Ägypter (in Memphis wurden

z. B. Stiere als Verkörperung eines Gottes angesehen)

8 inconstantia, ae, (f) Unbeständigkeit

#### Arbeitsaufträge

#### Wortschatz

1. Stellen Sie alle im Text vorkommenden Begriffe aus den Wortfeldern "Kampf und Streit", "Emotion" und "Krankheit" zusammen.

Versuchen Sie weitere für den Text relevante Wortfelder und zugehörende Begriffe zu finden.

#### **Grammatik**

2. Bestimmen Sie die im Text enthaltenen Partizipien und ihre Beziehungswörter.

#### Übersetzung

3. Übersetzen Sie den Text angemessen ins Deutsche.

#### Textanalyse/Interpretation

- 4. Stellen Sie dar, wie im vorliegenden Text die Darstellung der Götter in der antiken Dichtung beschrieben wird.
- 5. Erläutern Sie, inwieweit in dieser Darstellung eine Kritik enthalten ist.
- 6. Zeigen Sie, inwieweit die Textaussagen durch stilistische Mittel verstärkt werden.

### M 5 Götter als Abbild der Menschen bei Epikur

Nach der Begründung, warum es Götter gibt, erläutert C. Velleius, wie Epikur und seine Anhänger sich diese vorstellen:

[47] Nam cum praestantissumam naturam, vel quia beata est vel quia sempiterna, convenire videatur eandem esse pulcherrimam, quae conpositio membrorum, quae conformatio liniamentorum, quae figura, quae species humana potest esse pulchrior? Vos quidem, Lucili, soletis (nam Cotta meus modo hoc, modo illud), cum artificium effingitis fabricamque divinam, quam sint omnia in hominis figura non modo ad usum, verum etiam ad venustatem apta, describere.

[48] Quod si omnium animantium formam vincit hominis figura, deus autem animans est, ea figura profecto est, quae pulcherrimast omnium. Quoniamque deos beatissimos esse constat, beatus autem esse sine virtute nemo potest nec virtus sine ratione constare nec ratio usquam inesse nisi in hominis figura, hominis esse specie deos confitendum est.

[49] Nec tamen ea species corpus est, sed quasi corpus, nec habet sanguinem, sed quasi sanguinem. Haec quamquam et inventa sunt acutius et dicta subtilius ab Epicuro, quam ut quivis ea possit agnoscere, tamen fretus intellegentia vestra dissero brevius, quam causa desiderat. Epicurus autem, qui res occultas et penitus abditas non modo videat animo, sed etiam sic tractet ut manu, docet eam esse vim et naturam deorum, ut primum non sensu, sed mente cernatur, nec soliditate quadam nec ad numerum, ut ea, quae ille propter firmitatem  $\sigma \tau \epsilon \rho \epsilon \mu \nu \iota \alpha$  appellat, sed imaginibus similitudine et transitione perceptis; cum infinita simillumarum imaginum species ex innumerabilibus individuis existat et ad nos adfluat, cum maximis voluptatibus in eas imagines mentem intentam infixamque nostram intellegentiam capere, quae sit et beata natura et aeterna.

Cic. nat. 1, 47-49



2	convenire, io, veni	hier: stimmen, passen
	conpositio membrorum	Körperbau
3	conformatio lineamentorum	Gestalt der Gesichtszüge
4	Lucilius, i, (m)	Lucilius (Q. Lucilius Balbus: Gesprächs-
		teilnehmer und Anhänger der Stoa)
	Cotta, ae, (m)	C. Aurelius Cotta (Gesprächsteilnehmer und Anhänger der jüngeren platonischen Akademie
5	effingere, o, finxi, fictum	nachbilden, ausdrücken, darstellen
	fabrica, ae, (f)	Kunst, Handwerk
6	venustas, atis, (f)	Schönheit, Charme
7	animans, antis, (m/f)	Lebewesen
8	pulcherrimast	= pulcherrima est
10	necusquam	nirgendwo, nirgends
13	subtilis, e	genau, gründlich, geistreich
14	quam ut quivis	als dass jeder (beliebige)
	agnoscere, o	erkennen, wahrnehmen
	fretus, a, um . Abl	vertrauend auf, im Vertrauen auf
	disserere, sero, serui, sertum	erörtern, einen Vortrag halten
15	quivideattractet	Relativsatz im Konjunktiv mit konsekutivem Nebensinn
	penitus (Adv.)	tief (im Inneren)
	abdere, do, didi, ditum	verbergen, verstecken
17	soliditas, atis, (f)	Festigkeit, Dichte (von Körpern bzw. Atomen)
	ad numerum	vollzählig
18	στερέμνια	Steremnien, "feste Dinge"
19	transitio, onis, (f)	Übergang, Übertritt
	infinitus, a, um	unbegrenzt, unendlich
20	innumerabilis, e	unzählbar, unzählig
	individuum, i, (n)	Atom
	ex(s)istere, o, stiti	hier: entstehen
	ad-/affluere, fluo, fluxi	herbeiströmen, heranfließen
	voluptas, atis, (f)	Lust (als Lebensziel der epikureischen Philosophie)
21	mentemcapere	Acl im Hauptsatz der indirekten Rede
	intentus, a, um	angespannt, gespannt, aufmerksam, gerichtet auf
	infixus, a, um	befestigt, fixiert



## Die Vorstellung der platonischen Akademie vom Wesen der Götter

M 10

Als nächsten lässt Cicero in seinem Dialog den Akademiker C. Aurelius Cotta, Konsul im Jahre 75 v. Chr. (124–74 v. Chr.) zu Wort kommen, der sich aus platonischer Sicht zum Wesen der Götter äußert und den Epikureer C. Velleius anspricht:

[57] Tum Cotta comiter, ut solebat, "Atqui," inquit "Vellei! Nisi tu aliquid dixisses, nihil sane ex me quidem audire potuisses. Mihi enim non tam facile in mentem venire solet, quare verum sit aliquid, quam quare falsum. Idque cum saepe, tum, cum te audirem paulo ante, contigit. Roges me, qualem naturam deorum esse ducam: nihil fortasse respondeam; quaeras, putemne talem esse, qualis modo a te sit exposita: nihil dicam mihi videri minus. [...]"

Cic. nat. 1, 57

1 comis, e freundlich, nett, höflich atqui aber im Gegenteil; aber nein

2 sane (Adv.) bestimmt, gewiss

3 cum...tum einerseits...besonders aber

4 contingit, contigit m. Dat es wird jmd. zuteil, es ergeht jmd. so

#### Arbeitsaufträge

#### **Grammatik**

1. Begründen Sie jeweils die im Text vorkommenden Konjunktivformen.

#### Übersetzung

2. Übersetzen Sie den Text angemessen ins Deutsche.

#### Interpretation/Textanalyse

- 3. Zeigen Sie an 4 Textstellen, wie der Sprecher mit rhetorischen Mitteln seine Aussagen unterstreicht.
- 4. Arbeiten Sie heraus, welche Vorstellung von den Göttern der Akademiker Cotta hat.
- 5. Erläutern Sie, welche Haltung der Akademiker Cotta zu den Vorstellungen des Epikureers Velleius hat.

